Minnesota Court Interpreter Program

Interpreter Invoice Submission User Guide

Revised, January 2010

Content	
Submitting an Interpreter Invoice	. 1
Accessing the Invoice Entry Site	. 1
Logging into the Invoice Entry Site	. 1
Forgot My Password	
Entering an Invoice	. 3
Changing Personal Contact Information	

J:\Court Services\Court Interpreter Program\Database Documents\Interpreter Invoice Submission User Guide 1-28-10.doc

Submitting an Interpreter Invoice

Accessing the Invoice Entry Site

1. Open Microsoft Internet Explorer and enter the following for the Address:

www.mncourts.gov or www.courts.state.mn.us

Press the Enter key or click the Go button in the browser's Address bar.

- 2. Select "Programs and Services" from the menu on the left side of the screen.
- 3. Select "Court Interpreter Program" from the list of programs.
- 4. Select "Payment Policy and Invoicing" from the tan box on the right side of the screen.
- 5. Select the Interpreter Invoice link "HERE" in the center of the screen.

The login page appears.

🗿 Login - Microsoft Internet Explorer	
Ele Edit View Favorites Iools Help	n
	×
MINNESOTA JUDICIAL BRANCH	
Interpreter Invoicing - Login	
User:	
Password: I forgot my password	
Login	
If you have questions, comments or suggestions regarding this web site, please <u>contact the webmaster</u> .	
	Local intranet

Logging into the Invoice Entry Site

- Enter your interpreter ID number for the User: If you're not sure what your interpreter ID number is you can search for your name here: <u>http://www.mncourts.gov/FindInterpreters/</u> and check the number listed with your name on the roster, or if you do not find your name email the <u>ITD Service Desk</u>.
- Enter your password for Password: If you're new to the program and have not been issued a password, please contact the <u>Court Interpreter</u> <u>Program Staff</u>.
- 3. Click the Login button.

If you enter the wrong user or password, you will see a page similar to this:

🍯 Lo	ogin - Microsoft Internet Explorer	_ 🗆 ×
Eile	<u>Edit View Favorites Iools Help</u>	- 🥂
		*
	MINNESOTA JUDICIAL BRANCH	
	Interpreter Invoicing - Login	
	User: 1234	
	Password: I forgot my password	
	Invalid login! Try again.	
	Login	
	f you have questions, comments or suggestions regarding this web site, please <u>contact the webmaster</u> .	
, ど Do	one	t //

If you see this screen, make sure the interpreter number is correct, and then re-enter your password and click the Login button.

If this is the first time you have logged in to the Invoice Entry Site, you will see a page similar to this:

🚈 Login - Microsoft Internet Explorer	
Ele Edit View Favorites Iools Help	2
	×
MINNESOTA JUDICIAL BRANCH	
Interpreter Invoicing - Login	
User: 1234	
Password: ••••••	
Your password has expired, you must enter a new password.	
New Password:	
Confirm Password:	
Login	
If you have questions, comments or suggestions regarding this web site, please <u>contact the webmaster</u> .	
	Local intranet

This means it is time for you to create a new password. The new password must be at least 5 characters long and must not be the same as your current password. Enter your new password for both **New Password:** and **Confirm Password:** You must enter exactly the same password for **New Password:** and **Confirm Password:** After you have entered your new password, click the Login button.

Forgot My Password

If you forget your password, you have two options. First, if you have already provided the Court Interpreter Program with your email address, you can follow these steps:

- 1. Use the steps in the Accessing the Invoice Entry Site section on page 1 to go to the Login page.
- 2. Enter your interpreter number for the User:
- 3. Click on I forgot my password
- 4. Your password will be emailed to you.
- 5. After you receive your password in an email message, use the steps in the **Logging into the Invoice Entry Site** section on page 1 to log into the Invoice Entry Site.

However, if you have not provided the Court Interpreter Program with your current email address, you will need to e-mail the Court Interpreter Program Staff at <u>statecourtinterpretersupport@courts.state.mn.us</u> to have a new password created.

Entering an Invoice

Use the **Accessing the Invoice Entry Site** and **Logging into the Invoice Entry Site** sections on page 1 to log into the Invoice Entry Site. Once you have logged in successfully, you will see the Invoice Form:

÷	Γ	oice Fo	*						Count	ty / City		<	Select a County>	•
									_					
ldress #	Mi	nneapolis, MN 55	5111								cion Data			
		34							mvoi	ce submis	sion Date			
<u> </u>														
w Invoice Line														
Date of * Case*	ype Court File	# *Language	* Party Type		Travel Hours	Daily	Telep	Approved Overnight Expenses	Travel Cost	Time Cost	Total Cost	* Party Nam	ne * County	
te] [Case Ty	pe]	[Language]	[Party Type	\$ 0.00								[Party Name	e][County]	
								Invoice Totals:	\$ 0.00	\$ 0.00	\$ 0.00			
														•
equired fields														
i i i i i i i i i i i i i i i i i i i	nge Personal Info	dress 12 Minimum 12 Inge Personal Information v Invoice Line value of the set of the	IZ34 IZ34 IZ34 IZ34 Iz34 Iz34 Information Invoice Line Vinvoice Line Court File # * Language [Case Type] [Language] [Language]	V Invoice Line Vate of * Case Type Court File * Language * Party Type [Case Type] [Language] [Party Type] [Case Type] [Language] [Party Type] [Case Type] [Language] [Party Type] [Case Type] [Jane Smith 123 Main Street Minneapolis, MN 55111 1234 Ige Personal Information v Invoice Line value of e] [Case Type] Court File # * Language * Party Type * Payment Rate e] [Case Type] [Language] [Party Type \$ 0.00	Jane Smith 123 Main Street Minneapolis, MN 55111 1234 Ige Personal Information v Invoice Line value of e Case Type Court File # * Language * Party Type * Payment Travel Hours e] [Case Type] [Language] [Party Type \$ 0.00	Jane Smith Jane Smith 123 Main Street Minneapolis, MN 55111 1234 Ige Personal Information V Invoice Line Vartue of * Case Type Court File * Language * Party Type * Payment Trave Pate of * Case Type Court File * Language Party Type * Dany * Dany	Jane Smith 123 Main Street Minneapolis, MN 55111 1234 arge Personal Information v Invoice Line vate of * Case Type Court File # *Language * Party Type * Payment Travel Daily Telep parts of Case Type Court File # *Language Party Type * 0.00 Hours Hours Hours Hours Hours Hours Case Type Language Party Type \$ 0.00	Jane Smith 123 Main Street Minneapolis, MN 55111 1234 age Personal Information v Invoice Line vate of * Case Type Court File * Language * Party Type * Case Type Court File * Language * Party Type * Case Type Court File * Language * Party Type * Case Type Court File * Language * Party Type * O.00 A A Ctual File * Case Type Court File * Language * Party Type * O.00 A A Ctual * Invoice time * Case Type Court File * Language * Party Type * O.00 A A Ctual * Invoice time * Case Type * Case Type * Court File * Language * Party Type * O.00 A A Ctual * Invoice time * Case Type * Case Type * Court File * Language * Party Type * O.00 A A A A A A A A A A A A A A A A A A	Agen Jane Smith dress 123 Main Street Minneapolis, MH 55111 1234 inge Personal Information v Invoice Line vare of e Case Type Court File * Language * Party Type Rate Travel Daily Telep Openiath rrvice (Case Type Court File * Language * Party Type 8.0.00 A File * Case Type Court File * Language * Party Type 8.0.00 A File * Case Type Court File * Language * Party Type 8.0.00 A File * Case Type Court File * Language * Party Type 8.0.00 A File * Case Type Court File * Language * Party Type 8.0.00 A File * Case Type * Court File * Language * Party Type * Case *	Agency Agency Vendor Code Invoice Submis results of * Case Type Court File * Language * Party Type * Payment Travel Approved Party Group * Court File * Language * Party Type * Payment Travel Approved Party Group * Court File * Language * Party Type * Payment Travel Approved Party Group * Court File * Language * Party Type * Out A file * Case Type Court File * Case Type Court File * Language * Party Type * Out * Case *	Agency Jane Smith 123 Main Street Minneapolis, MN 55111 1234 age Personal Information Vendor Code Invoice Submission Date Party Type Party Type Rate Porty Type Rate Hours Hours Hours Minutes Party Type Rate Hours Minutes Party Type Rate Hours Minutes Party Type Rate Hours Minutes Party Type Rate Hours Minutes Party Type Rate Hours Minutes Party Type Rate Hours Minutes Party Type Rate Hours Minutes Party Type Rate Minutes Party Type Rate Minutes Party Type Rate Minutes Party Type Rate Minutes Party Type Party Type Part	Agency Agency Vendor Code Invoice Submission Date Invoice Line Vare of a Case Type Court File # Language * Party Type Rate Hours Actual Party Type Rate Hours Minutes Expenses Travel Cost Time Cost Total Cost * Party Nar (Language Party Type \$ 0.00 Cost No.00 \$ 0.00 \$ \$ 0.00 \$ \$ \$ 0.00 \$ \$ 0.00 \$ \$ \$ 0.00 \$ \$ 0.00 \$ \$ 0.00 \$ \$ \$ 0.00 \$ \$ 0.00 \$ \$ \$ 0.00 \$ \$ 0.00	Jane Smith 123 Main Street Minneapolis, MN 55111 Agency Yendor Code Invoice Submission Date ige Personal Information 1234 value of ervice * Case Type Court File * Language * Party Type * Party Type * Party Type * Case Type Court File * Language I Case Type Court File * Language I Case Type I Language I Party Type I Language I State <

- 1. Enter your unique invoice number for **Invoice #**. Remember, this invoice number must be different from any invoice number you have used previously. You may enter a maximum of 12 characters (letters or numbers) for your invoice number.
- Select the dropdown list for County / City to select the court location where this interpreting was done. You can type the first character of the county to jump to that section of the court location list. The Invoice Form will refresh after you select a court location. <u>Wait for this refresh to complete before</u> <u>continuing</u>.

NOTE: You *may* be able to enter interpreting for more than one court location on the same invoice. However, all of the locations on a single invoice must be reviewed by the same court approver.

- 3. Use your mouse to click on [Date] in the * Date of Service column. You can type in the date that the interpreting was done in the mm/dd/yy format or you can click the 🛩 button to see a calendar. Use your mouse to click on the date that the interpreting was done. Use the <a> and in the top-left and top-right corners of the calendar to change the month.
- 4. Press the Tab key or use your mouse to click on [Case Type] in the [★] Case Type column. Click the button to see the list of case types and use your mouse to click on the appropriate case type OR type the first few letters of the case type until the appropriate case type appears.
- 5. Press the Tab key or use your mouse to click on the empty box in the Court File # column. Type in the court file number. If there are multiple files for the same party, indicate all file numbers here.
- 6. Press the Tab key or use your mouse to click on [Language] in the * Language column. Click the we button to see the list of languages and use your mouse to click on the appropriate language OR type the first few letters of the language until the appropriate language appears.

- 7. Press the Tab key or use your mouse to click on [Party Type in the * Party Type column. Click the button to see the list of party types and use your mouse to click on the appropriate party type OR type the first few letters of the party type until the appropriate party type appears.
- 8. Press the Tab key or use your mouse to click on \$0.00 in the * Payment Rate column. Type in your payment rate. You do not need to enter a \$.
- 9. Press the Tab key or use your mouse to click on the empty box in the Travel Hours column. Type in the number of travel hours you will be paid for.
- 10. Press the Tab key or use your mouse to click on the empty box in the Actual Daily Hours column. Type in the number of hours you spent interpreting. The 2 hour minimum will be taken into account automatically when calculating the totals. For example, if you interpreted for thirty minutes, type 0.5 in this column, since you worked 0.5 hours.
- 11. Press the Tab key or use your mouse to click on the empty box in the Telep... Minutes (Telephone Minutes) column. Type in the number of telephone minutes you will be paid for. Make sure the payment rate is appropriate for telephone minutes.

Note: Telephone minutes can not be combined with Travel Hours, Actual Daily Hours or Approved Overnight Expenses on the same line.

- 12. Press the Tab key or use your mouse to click on the empty box in the Approved Overnight Expenses column. Type in the dollar amount of the approved overnight expenses you will be paid for. You do not need to enter a \$.
- 13. Press the Tab key 4 times or use your mouse to click on [Party Name] in the * Party Name column. Enter the name of the party you were interpreting for.

Note: You may need to scroll to the right to see all of the Party Name and County columns in your browser.

- 14. If the court location for this interpreting is different from the court location selected at the top of the Invoice Form, Click the ✓ button in the * County column to see the list of court locations and use your mouse to click on the appropriate court location OR type the first few letters of the court location until the appropriate court location appears. Remember, all of the items on a single invoice must be reviewed by the same approver.
- 15. To add another line to your invoice, click the New Invoice Line button and repeat steps 3-14 for this new line.
- 16. If you add too many lines to your invoice, click the delete button next to the unwanted line to remove that line.

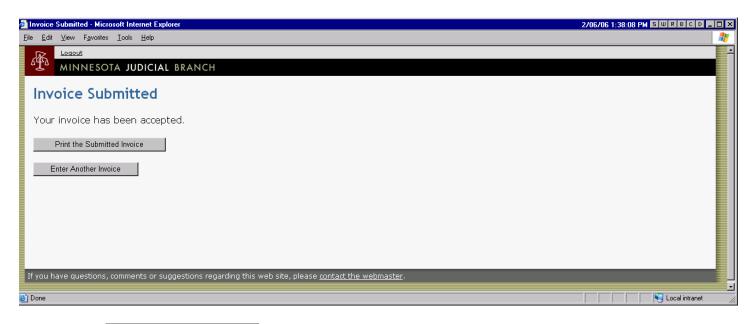
PLEASE NOTE! If you interpret for <u>more than one case</u> during your time at the courthouse, enter the specific case information for each case pursuant to numbers 3-7 and 13, listed above. Do not indicate your pay rate and the time spent interpreting for each individual case interpreted. Instead, on the line for the last case interpreted, indicate your pay rate and the TOTAL time spent interpreting on all cases.

For example, if you interpret for three different defendants at an arraignment calendar, and you interpret a total of 2.5 hours, type in the case-specific information for all three cases. On the line with information about the third case, type your pay rate, time spent interpreting, and travel time (if appropriate).

17. When you have entered all of the information for this invoice, click the <u>Submit Invoice for Payment</u> button. When this button is clicked, all of the information on your invoice will be checked. If there are errors, the Invoice Form will appear similar to the following (see text at the bottom):

🗿 Invoice - Microsoft	invoice - Microsoft Internet Explorer 2/06/06 12:15:31 PM 🗟 💷 🛛 R 🗈 C 🖸 💶 🗙														
<u>F</u> ile <u>E</u> dit ⊻iew F <u>a</u>	orites <u>T</u> ools <u>H</u>	elp													🥂
Logout															
	MINNESOTA JUDICIAL BRANCH														
	Court Interpreter Invoice Form														
Court Ir	terpret	er Invo	pice Fo	rm											
Invoice #		A12	3456789	*						Coun	ty / City		R	amsey / Saint Paul	•
Name		Jane	Smith							Agen	су				
Billing Addre	55		Main Street eapolis, MN 55	111						Vend	lor Code				
Inter ID #		1234								Invo	ice Submis	sion Date			
Change	^o ersonal Informa	tion													
Add New In															
Add New In							Actual		Approved		1	[[
* Date Servio		Court File #	* Language	* Party Type	* Payment Rate	Travel Hours		Telep Minutes	Overnight Expenses	Travel Cost	Time Cost	Total Cost	* Party Nam	ne * Count	.y
delete 02/01/2	06 Criminal	123456	SPN	Mother	\$ 20.00		5						[Party Name	e] Ramsey / Saint Paul	
									Invoice						
4									Totals:	\$ 0.00	\$ 0.00	\$ 0.00			Þ
* denotes requ	ed fields														
	voice for Payme														
Required fi	aa(s) missi	ng. see a	reas mark	ea in rec	above.										
You have a	Iroadu cubr	nitted an	inunice w	ith this n	umber	Dloac	o ont	orad	lifferent	invoice	number				
rod nave a	ready subh	neccor arr	invoice wi	iai ano n	amber.	11643	e enc	ci arc	morenc	invoice	namber.				
If you have que	tions, commen	ts or sugges	tions regardi	ing this web) site, plea	ase cont	act the	e webr	laster.						
🐑 Done															Sucal intranet

- 18. Look at the red text at the bottom of the form to determine what items are incorrect. In the example screen above, the Party Name is required, but it has not been entered. In addition, the Invoice # entered for this invoice has already been used by this interpreter on a previous invoice.
- 19. Correct the errors as directed by the red text.
- 20. When all of the errors have been corrected, click the Submit Invoice for Payment button.
- 21. When the invoice can be submitted without any errors, you will see the Invoice Submitted page:



22. Click the Print the Submitted Invoice button to print the invoice you just submitted. This will allow you to keep a copy of this invoice for your own records. This is your <u>only</u> opportunity to print a submitted invoice, because you will not be able to retrieve this invoice again in the future. The Printer-friendly Invoice page will appear along with the Print dialog box:

🚰 Print Invoice - Microsoft	t Internet Explorer		_ [] ×
File Edit View Favorite:	s Tools Help		/ /
Court Int	erpreter Invoice Fo	rm	General Options
Invoice # Name	A123456780 Jane Smith	County Ramsey - Saint Paul	Select Printer
Billing Address	123 Main Street Minneapolis, MN 55111	Vendor Code	es hp officejet 7100 series Microsoft Office SAVIN C3210 RPCS on on BHUNECKEXP Document Image Writer sesserver01
Inter ID #	1234	Invoice Submission Date 2/6/2006	Status: Ready
			Location: Comment:
Date of Service Case Type	Court Language Party Payment Travel Actual Daily Minutes	Overnight Expense Cost Time Cost Cost Name County	Page Range C All Number of copies: 1 -
02/01/2006 Criminal 1	123456 Spanish Mother \$20.00 5.00	\$100.00 \$100.00 Juan Saint Paul	C Selection C Current Page
			Enter either a single page number or a single page range. For example, 5-12
			Erint Cancel Apply
🕘 Done			

- 23. Set your printing preferences and then click the <u>Print</u> button to print the invoice.
- 24. Click the Great button in your browser to return to the Invoice Submitted page.
- 25. If you wish to enter another invoice, click the <u>Enter Another Invoice</u> button to return to an empty Invoice Form. If you do not wish to enter another invoice, click the Logout link at the top of the page.

Note: Once an invoice has been submitted, you will not be able to view or modify that invoice. If you discover an error in a submitted invoice, please contact the invoice reviewer for the appropriate county.

Changing Personal Contact Information

When the Invoice Form is displayed, your name and address are already filled in for you. If this or other personal contact information is incorrect, you can change it through the Invoice Entry Site. You can do this at any time when you are viewing the Invoice Form by doing the following:

- 1. Click the Change Personal Information button.
- 2. The Personal Information Form will appear:

Personal Info	- Microsoft Internet Explorer			2/06/06 3:06:04 PM 5 W R B C D - C X
	F <u>a</u> vorites <u>T</u> ools <u>H</u> elp			1
🌏 Back 👻 🕘) - 💌 💈 🏠 🔎 Search	☆ Favorites 🕢 🔗	😓 🖸 • 📙 🛛 🖓	
	gout			
in the	INNESOTA JUDICIAL B	RANCH		
		_		
	nal Information			
First Name	Jane	Middle A.	Last Name Smith	Suffix
Address	1 123 Main Street			
Address	2			
City	Minneapolis		State MN	Zip Code 55111-
				Coue
Day	(612) 555-1234		Ext.	_
Phone Evening				
Phone			Ext.	
Pager			Ext.	
Cell	(612) 555-9876			
Fax	(612) 555-5463			
ΤТΥ				
				Suffix Zip Code 55111-
Email	Jane@yahoo.com			
Pager				
Email	P.			
Save	Cancel			
If you have	questions comments or sugar	estions reparding this work	site, please contact the webmaster.	
	questions, commence or suggr	estions regarding crits wet	-site, picase toritati the webmaster.	
🚺 🕘 Done				Local intranet

- 3. Modify your personal contact information as necessary. Modifying your contact information here will also cause your contact information on the Roster to be modified. Please note that the Court Interpreter Program does not post mailing addresses on the Roster.
- 4. When your personal contact information is correct, click the save button. You will return to the Invoice Form. If you wish to leave the Personal Information Form without saving any changes, click the save button. This will also return you to the Invoice Form.